

**ERSATZTEILLISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE
LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO
LISTINO RICAMBI**

827 9964

RAINSTAR HE/TM
(E 11, E 21, E 31, E 41, E 51)

VII - 2001

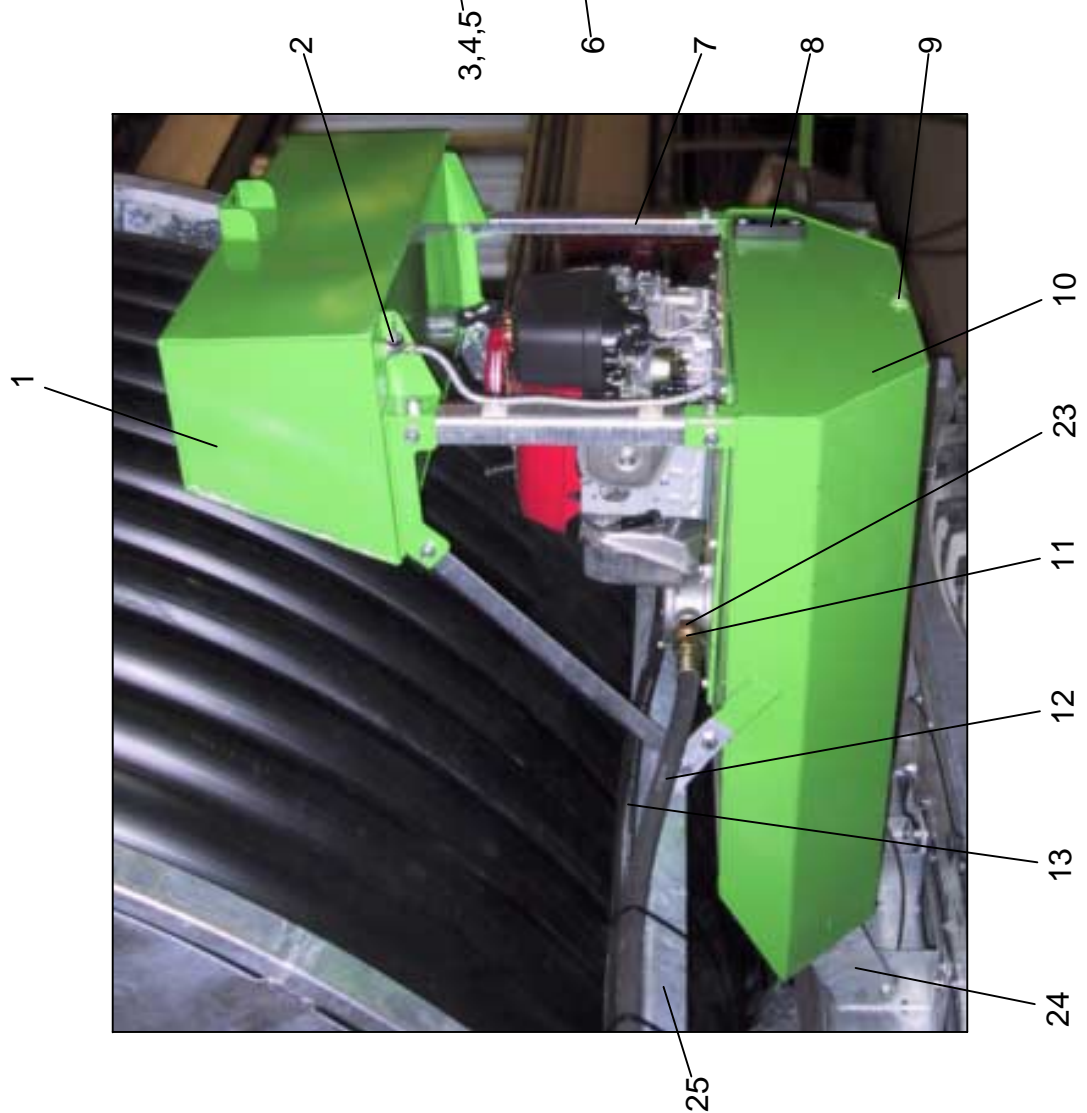
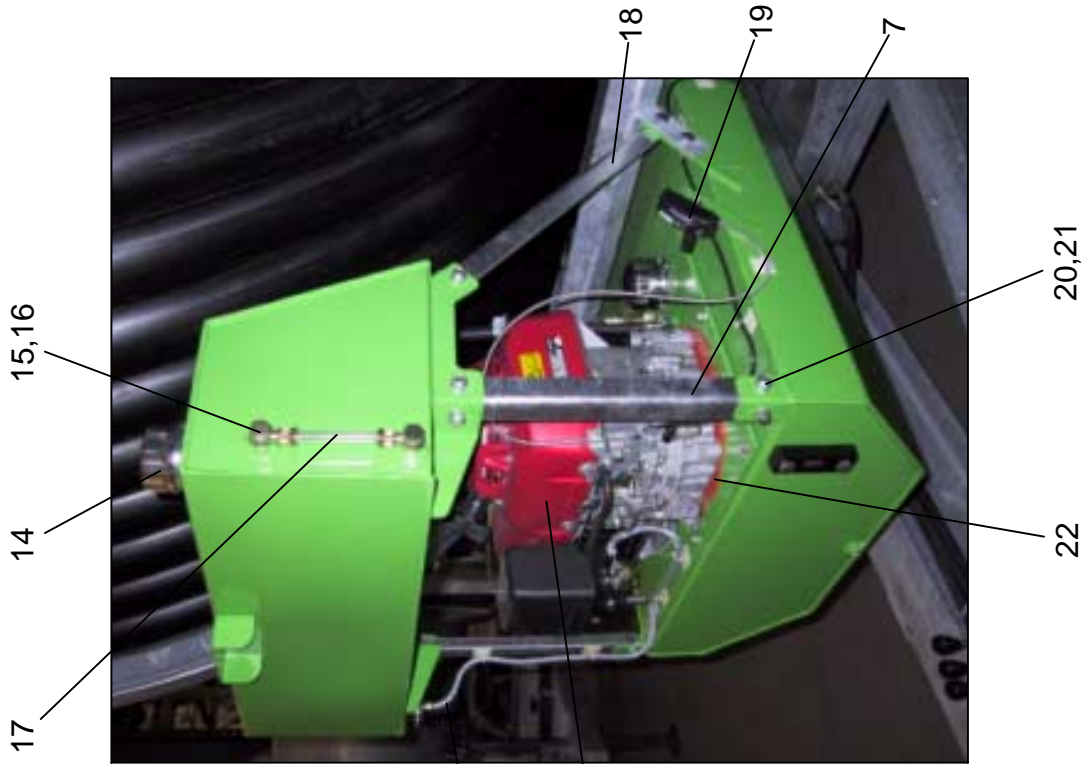
KOMBIANTRIEB TM



HYDR. ANTRIEB HE



RAINSTAR HE / TM

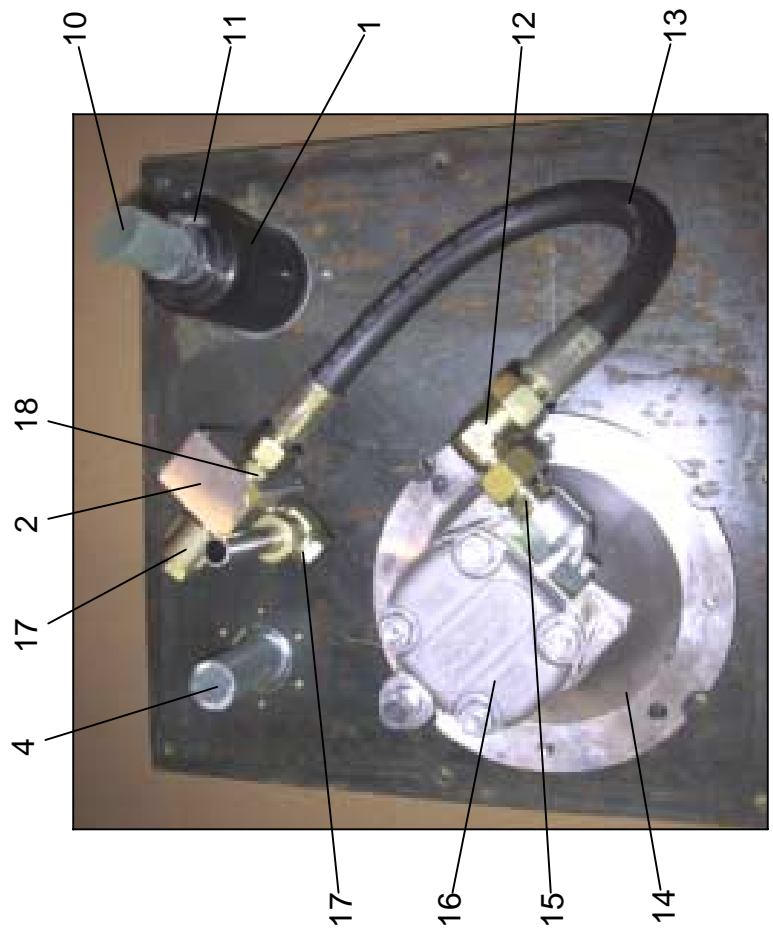
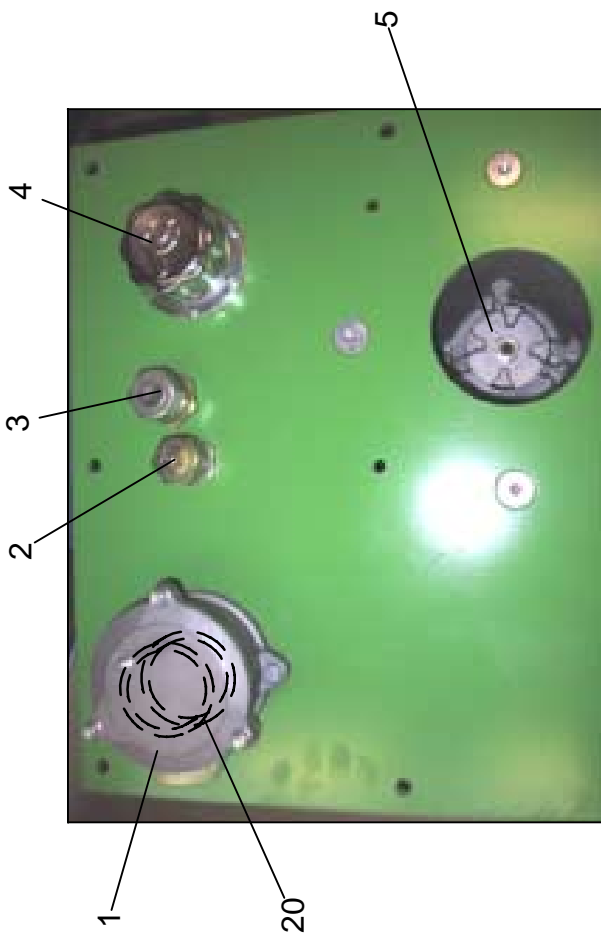
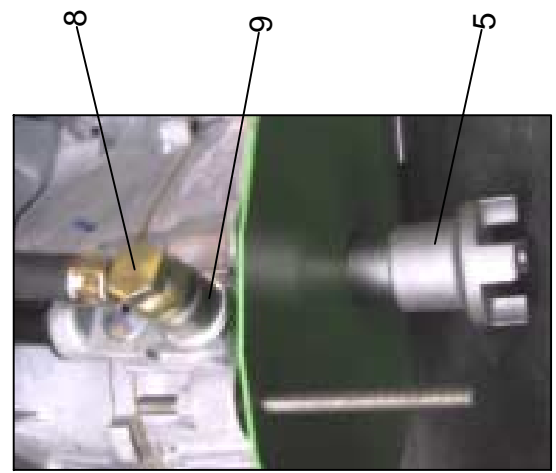
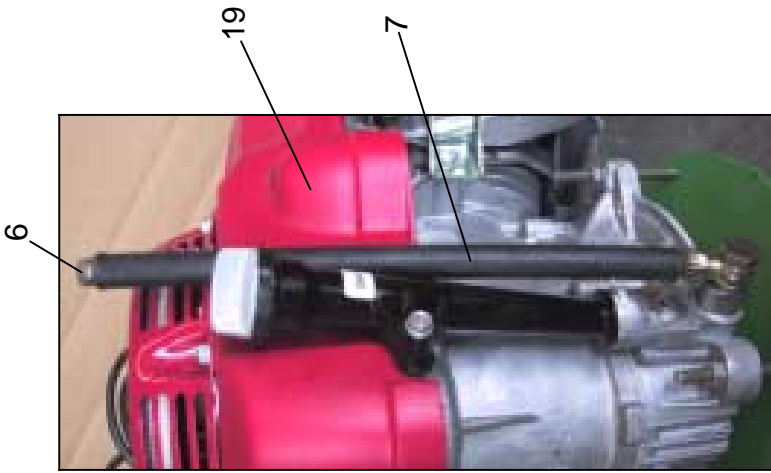


ERSATZTEILISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIECES DE RECHANGE

827 9964
RAINSTAR HE / TM

Bild Fig. Rep.	Bestell Nr. Part No. Reference	Benennung Description Designation	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces
			E 11	E 21	E 31	E 41	E 51
1	018 4361	Tank 40 Liter			1		
2	063 0610	Absperrhahn - Kraftstoff / cock			1		
3	062 5144	Kraftstoffschlauch / fuel line 4,5 x 9,5			1m		
4	062 5185	Montagehülse / assembly case			2		
5	018 4061	Doppeltülle /			1		
6	063 0162	Motor HONDA GXV 340			1		
7	018 4368	Abstützung / support 2			2		
8	062 0347	Ölstandsanzeiger / oil level marker			1		
9	061 3382	Stopfen / plug 3/8"			1		
10	827 8912	Ölbehälter / oil tank 120 Liter			1		
11	061 2896	Einschraubstutzen /			1		
12	018 0165	Hydr. Schlauch DN 20 - 2,3 m /hydraulic hose			1		
	018 4357	Hydr. Schlauch DN 20 - 2,5 m /hydraulic hose	1				nur für / only for E31-E51 4 WB
13	018 0164	Hydr. Schlauch DN 16 - 2,3 m /hydraulic hose			1		
	018 4356	Hydr. Schlauch DN 16 - 2,5 m /hydraulic hose	1				nur für / only for E31-E51 4 WB
14	062 0346	Einfüllstutzen / filler EFST 480			1		
15	063 5210	Hohlschraube / hollow bolt A 8 - M 14 x 1,5			2		
16	061 6652	Cu-Dichtring / sealing 14 x 18			4		
17	062 5209	Schlauch / hose 9 x 2			0,12 m		
	063 5218	Ringstück / ring part			2		
	062 5188	Montagehülse / assembly case			2		
18	018 4366	Abstützung / support 1			2		
19	065 2075	Bowdenzug / cable pull			1		
20	061 1139	Skt. Schr. / hex. bolt DIN 933 - M 12 x 30			22		
21	061 1546	Skt. Mutter / hex. nut DIN 980 - M 12			22		
22	827 8922	Dichtplatte / sealing plate			1		
23	061 2975	Reduzierstutzen / reduction R 1" x R 3/4"			1		
24	018 4346	Konsole Ölbehälter / bracket oil tank			1		nur für / only for E31-E51 4 WB
25	827 8241	Querträger / crossbar	1				
	827 8925	Querträger / crossbar		1	1	1	1

RAINSTAR HE / TM

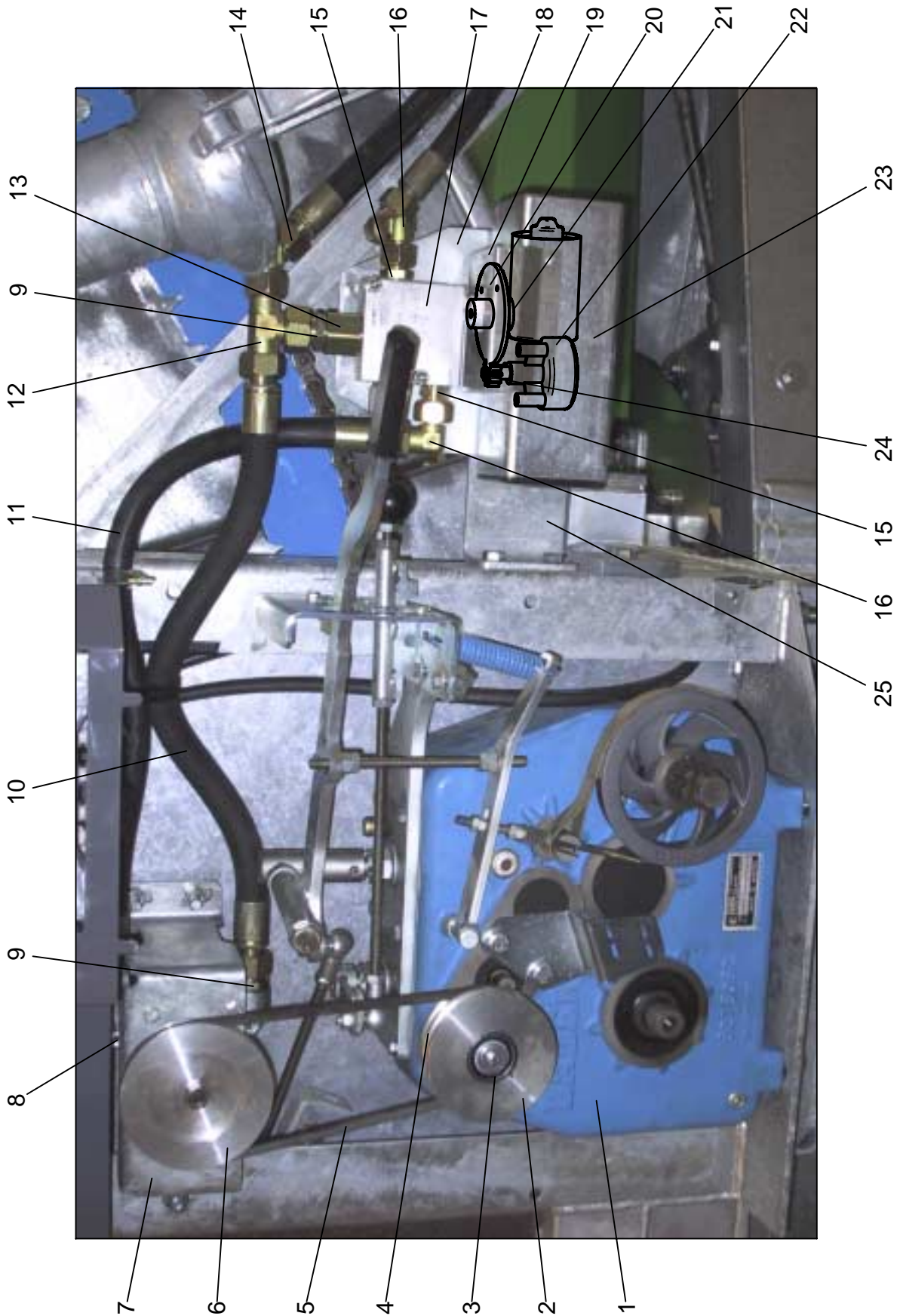


ERSATZTEILISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

827 9964
RAINSTAR HE / TM

Bild Fig. Rep.	Bestell Nr. Part No. Reference	Benennung Description Designation	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces
			E 11	E 21	E 31	E 41	E 51
1	062 0348	Rücklauffilter / 20-65-R1"			1		
2	062 0342	Druckbegrenzungsventil / VS45 - R 1/2"			1		
3	061 2929	Schottverschr. / SV 18			1		
4	062 0346	Einfüllstutzen / filler EFST 480			1		
5	827 8951	Verbindungskupplung /			1		
6	061 3381	Stopfen / plug 1/4"			1		
7	062 5131	Hydr. Schlauch / hydraulic hose DN 10			0,3m		
	063 5218	Ringstück / ring part			1		
	062 5188	Montagehülse / assembly case			1		
8	063 5210	Hohlschraube / hollow bolt A 8 - M 14 x 1,5			1		
9	018 4413	Ablaßverschr. / drain plug			1		
10	062 5109	Schlauch / hose 25 x 5			0,1m		
11	062 5156	Schlauchschele / hose clamp 25 - 40			1		
12	061 2993	Winkelverschr. /elbow screw joint EVW 18 LR			1		
13	833 2303	Hydr. Schlauch / hydraulic hose DN 16 - 0,45 m			1		
14	827 8928	Pumpenträger /			1		
15	061 2966	Gerade Einschraubverschr. / DL 18			1		
16	062 0340	Zahnradpumpe / KV2P11D			1		
17	061 2980	Drosselfreie Schwenkverschr. / DSVW 18LR			2		
18	061 2966	Gerade Einschraubverschr. / DL 18			1		
19	063 0162	Motor HONDA GXV 340			1		
20	062 0339	Filterelement zu Rücklauffilter /			1		

RAINSTAR TM



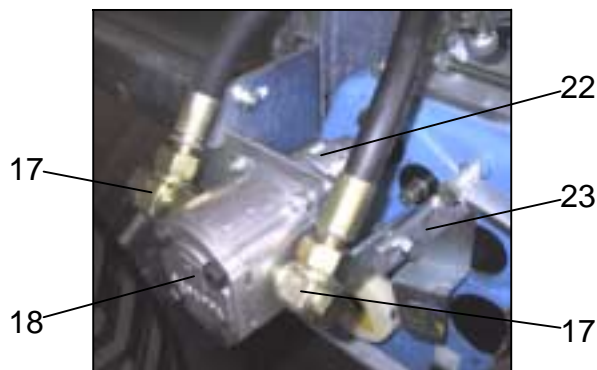
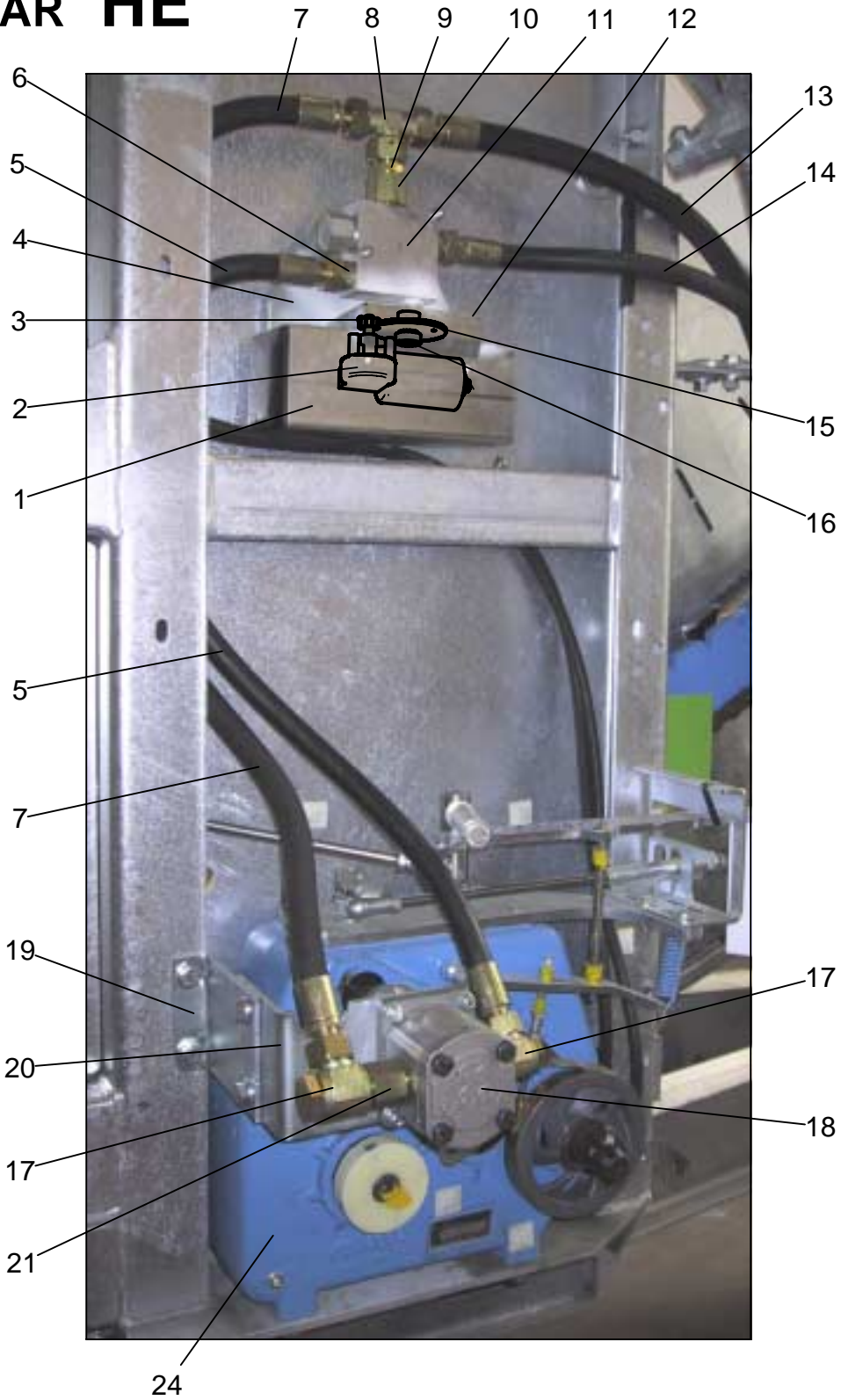
ERSATZTEILISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIECES DE RECHANGE

827 9964
RAINSTAR TM

Bild Fig. Rep.	Bestell Nr. Part No. Reference	Benennung Description Designation	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces
			E 11	E 21	E 31	E 41	E 51
1	018 4425	Getriebe / gearbox			1		
2	834 2601	Riemenscheibe / pulley - Antrieb ø 110			1		
3	062 9015	Freilauf / CSK 20 PP			2		
4	833 5110	Riemenscheibe / pulley - Antrieb ø 94			1		
5	062 7384	Riemen / belt DIN 7753 - 9,5 x 837 Lw			1		
6	827 8950	Keilriemenscheibe / pulley			1		
7	834 2831	Konsole für Hydr. Motor / bracket			1		
8	062 0345	Zahnradmotor / CML 13 S			1		
9	061 2988	Gerade Einschraubverschr. / DL 22			2		
10	834 2603	Hydr. Schlauch / hydraulic hose DN 20 - 0,6 m			1		
11	833 1971	Hydr. Schlauch / hydraulic hose DN 16 - 0,67 m			1		
12	061 2965	Einstellbare T-Verschr. / EVT 22 PLR			1		
13	061 2975	Red. Stutzen / R 1" x 3/4"			1		
14	061 2960	Winkelverschr. /elbow screw joint EVW 22 LR			2		
15	061 2966	Gerade Einschraubverschr. / DL 18			3		
16	061 2993	Winkelverschr. /elbow screw joint EVW 18 LR			4		
17	062 0343	Mengenregler / VPR 3 / ET / 12-L			1		
18	018 4004	Konsole für Mengenregler / bracket			1		
19	018 4067	Abdeckung für Stellmotor / cover			1		
20	018 4006	Zahnrad geschw. /			1		
21	018 4007	Lagerbüchse /			1		
22	087 7310	Motor 12 VDC , 5 W			1		
23	018 4005	Motorgehäuse /			1		
24	087 7311	Zahnrad / m=2 , z=10			1		
25	834 2832	Konsole / bracket			1		



RAINSTAR HE



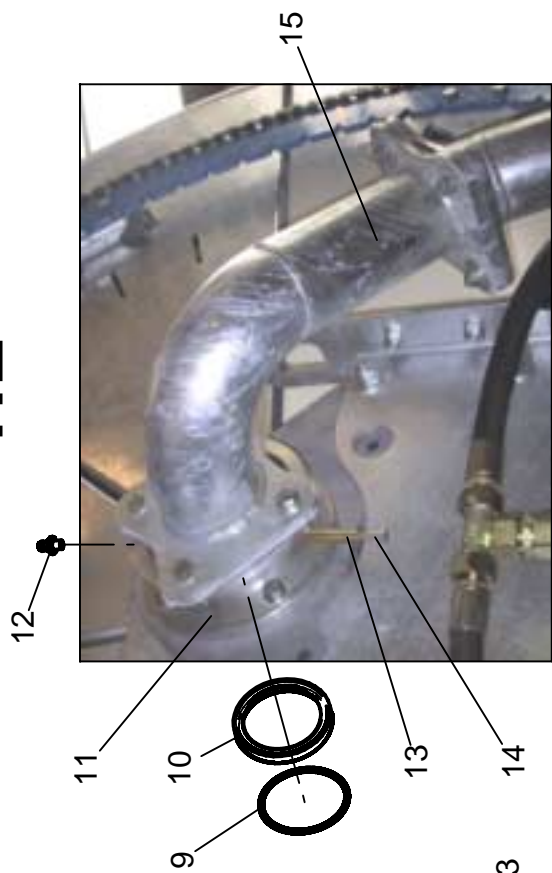
ERSATZTEILISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIECES DE RECHANGE

827 9964
RAINSTAR HE

Bild Fig. Rep.	Bestell Nr. Part No. Reference	Benennung Description Designation	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces
			E 11	E 21	E 31	E 41	E 51
1	018 4005	Motorgehäuse /			1		
2	087 7310	Motor 12 VDC , 5 W			1		
3	087 7311	Zahnrad / m=2 , z=10			1		
4	018 4004	Konsole für Mengenregler / bracket			1		
5	833 2304	Hydr. Schlauch / hydraulic hose DN 16 - 1 m			1		
6	061 2966	Gerade Einschraubverschr. / DL 18			2		
7	018 0166	Hydr. Schlauch / hydraulic hose DN 20 - 1,2 m			1		
8	061 2965	Einstellbare T-Verschr. / EVT 22 PLR			1		
9	061 2988	Gerade Einschraubverschr. / DL 22			2		
10	061 2975	Red. Stutzen / R 1" x 3/4"			1		
11	062 0343	Mengenregler / VPR 3 / ET / 12-L			1		
12	018 4067	Abdeckung für Stellmotor / cover			1		
13	018 0165	Hydr. Schlauch DN 20 - 2,3 m /hydraulic hose			1		
	018 4357	Hydr. Schlauch DN 20 - 2,5 m /hydraulic hose	1				nur für / only for E31-E51 4 WB
14	018 0164	Hydr. Schlauch DN 16 - 2,3 m /hydraulic hose			1		
	018 4356	Hydr. Schlauch DN 16 - 2,5 m /hydraulic hose	1				nur für / only for E31-E51 4 WB
15	018 4006	Zahnrad geschw. /			1		
16	018 4007	Lagerbüchse /			1		
17	061 2980	Drosselfreie Schwenkverschr. / DSVW 18LR			2		
18	062 0328	Zahnradmotor / PML 20-11,2D-AF			1		
19	018 4040	Zusatzkonsole / bracket			1		
20	018 4041	Motorkonsole / motorbracket			1		
21	061 2969	Red. Stutzen / R 1/2" x 3/4"			1		
22	062 0329	Kupplung Spidex A 28/38			1		
23	018 4046	Motorkonsole / motorbracket 2			1		
24	833 7490	Getriebe / gearbox			1		

RAINSTAR HE / TM

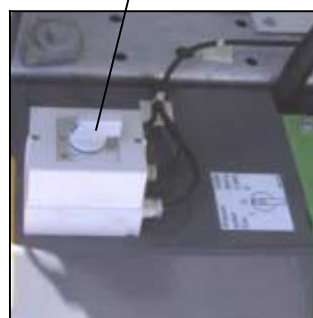
HE



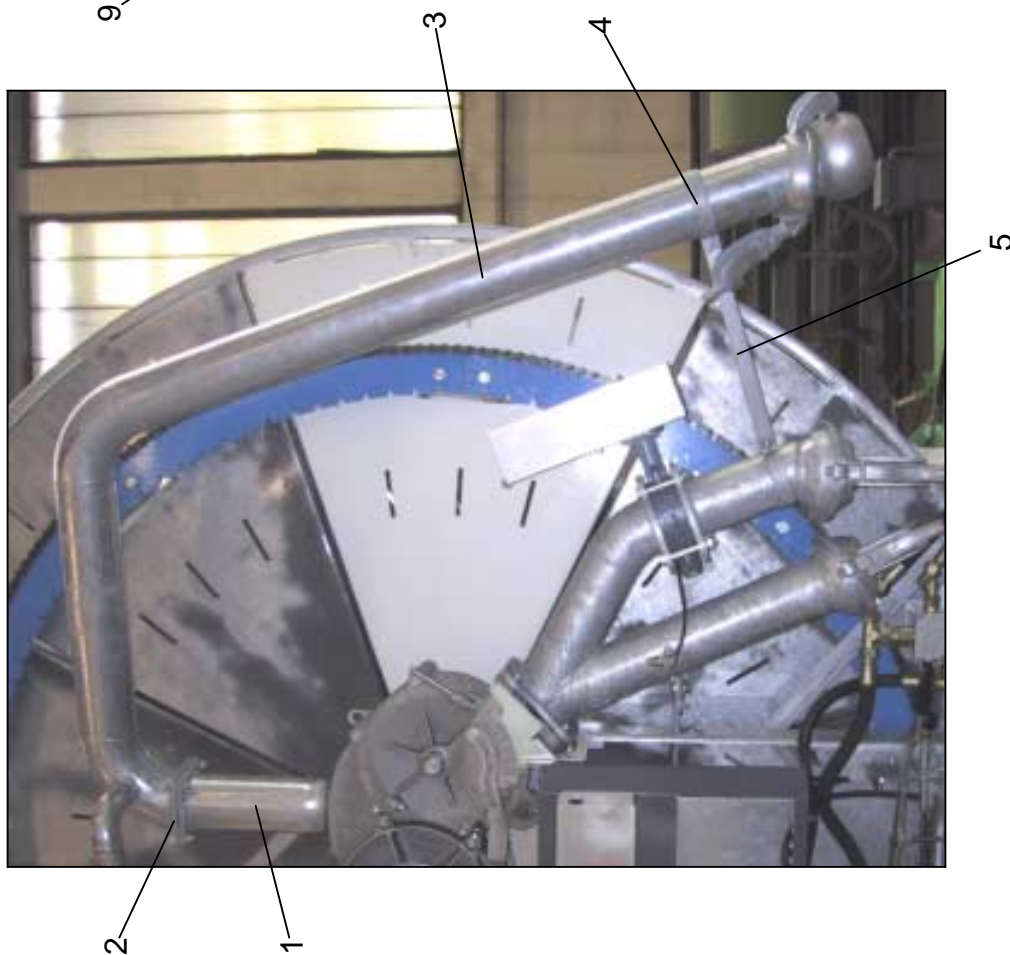
HE / TM



TM



TM



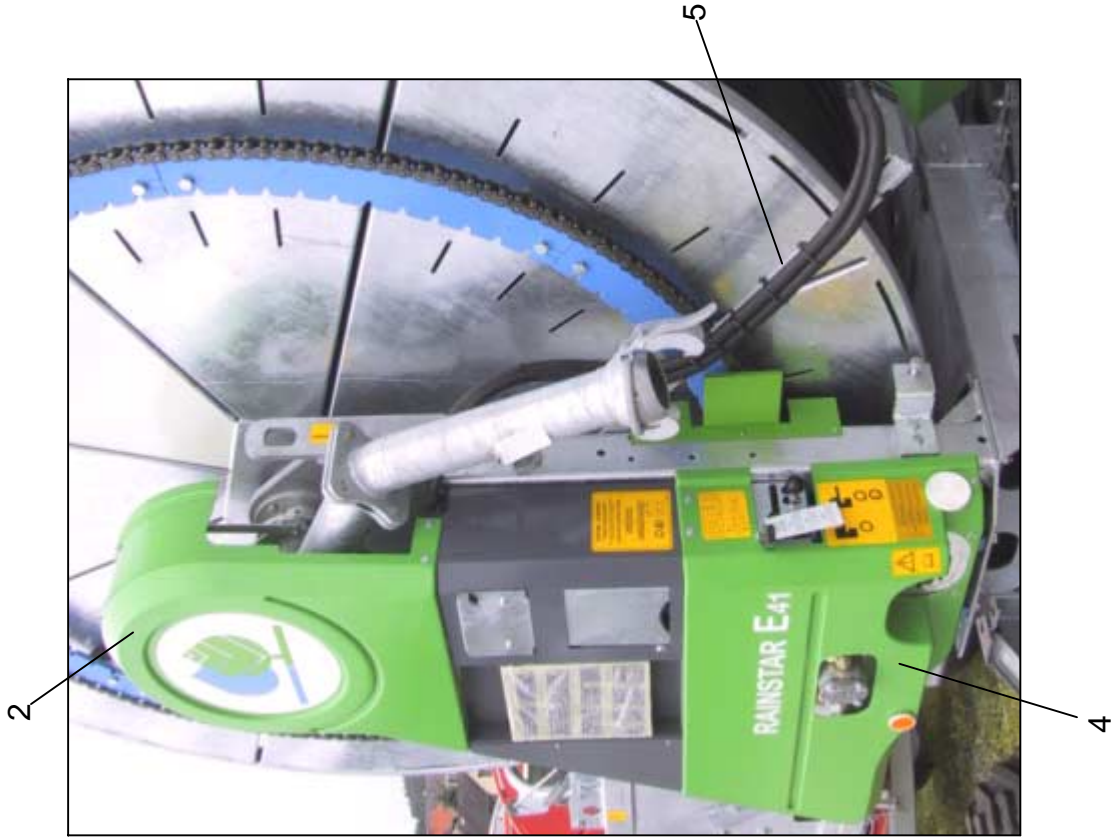
ERSATZTEILISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIECES DE RECHANGE

827 9964
RAINSTAR HE / TM

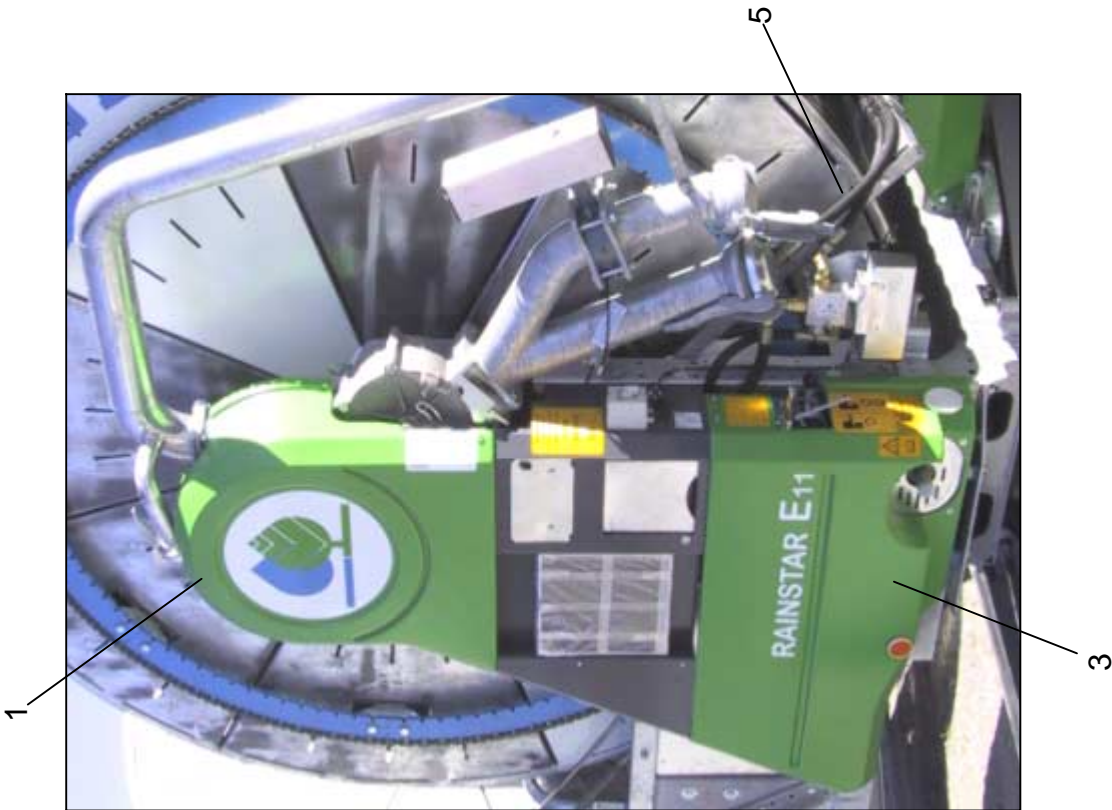
Bild Fig. Rep.	Bestell Nr. Part No. Reference	Benennung Description Designation	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces
			E 11	E 21	E 31	E 41	E 51
1	827 8966	Flanschstutzen 3" lang /			1		
2	638 0604	Dichtung / sealing			1		
3	833 3132	Steigrohr Gülle /			1		
4	831 1768	Schelle / 110			2		
5	833 3131	Lasche / bracket			1		
6	087 7702	Schalter / CG4 A211 KS			1		
7	827 8271	Konsole / barcket			1		
8	087 7727	Grenztaster / DIN 50047 - XCK - P 155			1		
9	061 6572	O - Ring 110 x 5			1		
10	018 5000	Nutring / grooved ring 110 x 130 x 15			1		
11	834 2671	Flanschstutzen /			1		
12	061 8031	Schmiernippel / grease nipple DIN 71 412 - AM 6			1		
13	833 7910	Schmierrohr / oil tube			1		
14	061 1010	Skt. Schr. / hex. bolt DIN 931 - M 8 x 100			1		
15	834 2672	Anschlußleitung /			1		

RAINSTAR HE / TM

HE



TM



ERSATZTEILISTE
LIST OF SPARE PARTS
LISTE DES PIECES DE RECHANGE

827 9964
RAINSTAR HE / TM

Bild Fig. Rep.	Bestell Nr. Part No. Reference	Benennung Description Designation	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	Stück quant. pieces	
			E 11	E 21	E 31	E 41	E 51	
1	018 4642	Antriebsabdeckung oben / driver cover top	1	1	1			
	018 4643	Antriebsabdeckung oben / driver cover top				1		
	018 4644	Antriebsabdeckung oben / driver cover top					1	
2	833 5331	Antriebsabdeckung oben / driver cover top	1	1	1			
	833 5320	Antriebsabdeckung oben / driver cover top				1		
	833 5341	Antriebsabdeckung oben / driver cover top					1	
3	833 5322	Antriebsabdeckung unten / driver cover	1	1	1	1	1	
4	834 2690	Antriebsabdeckung unten / driver cover	1	1	1	1	1	
5	827 8929	Zugstrebe /	2					

